"Nur" or "erst"?

In German, "**nur**" and "**erst**" both express limitations, but they have different nuances. Here's the key difference:

"Nur"

It means "only" and refers to a limitation in quantity, extent, or amount. It focuses on something being restricted or small in comparison to a larger possibility, but it doesn't convey any temporal aspect.

Example:

• "Ich habe nur drei Euro." ("I only have three euros.")



→ The emphasis is on the **limited** amount of money and that I can't spend more



"Erst"

It means "only" or "just" but is used to refer to a limitation in time or when something is still at an early stage. It suggests that more could happen or change as time progresses.

Example:



- "Es ist erst 8 Uhr." ("It's only 8 o'clock.")
 - → The emphasis is on the time being early and that there is still time left.
- "Ich habe erst drei Euro"
 ("I only have three euros.")



- → The emphasis is on the limited amount of money and that I am trying to get more.
- © Guido Baron www.deutsch-mit-guido.com